



Doneux e Soci  
restauro di opere d'arte  
Società consortile a responsabilità limitata

[www.doneuxesoci.it](http://www.doneuxesoci.it)

CURRICULUM

CONDITION REPORT

AGGIORNATO A SETTEMBRE 2024

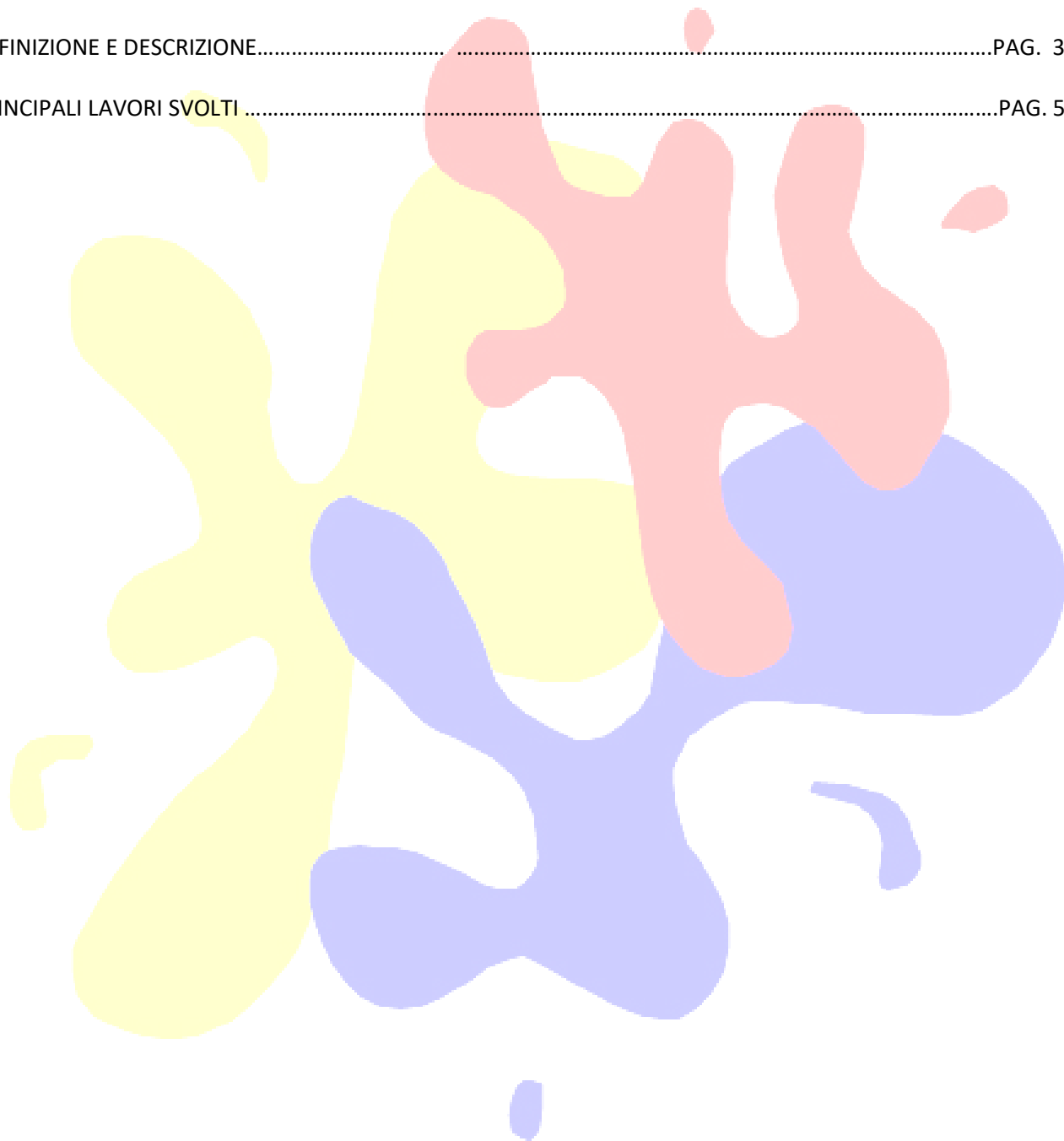
**INDICE**

---

INDICE.....PAG. 2

DEFINIZIONE E DESCRIZIONE.....PAG. 3

PRINCIPALI LAVORI SVOLTI .....PAG. 5



**DEFINIZIONE E DESCRIZIONE**

Il Condition Report è un documento che fotografa lo stato di conservazione di un'opera d'arte. Viene redatto in occasione di un prestito, di una movimentazione, di un imballaggio, di un restauro, di una manutenzione, di una variazione delle condizioni espositive, di un danno o di un degrado rilevato.

Ha una grande importanza ai fini assicurativi in quanto, se redatto in modo chiaro e esaustivo, rende minima la possibilità di controversie sulle responsabilità di un eventuale danno. Avere un quadro completo dello stato di conservazione di un'opera prima di un prestito o altro avvenimento è utile per risalire alle cause di un eventuale degrado al suo ritorno nella sede originaria.

Il Condition Report si redige con un'apposita scheda, corredata da appropriata documentazione fotografica.

**ESEMPIO DI SCHEDA UTILIZZATA.**

The image shows two pages of a 'CONDITION REPORT' form. The left page is titled 'CONDITION REPORT' and 'DATI GENERALI DELL'OPERA / GENERAL INFORMATION'. It includes fields for 'Materiale / Material', 'Titolo / Title', 'Anno / Year', 'Tipo di degrado / Type of degradation', 'Luogo di conservazione / Place of conservation', 'Materie e tecniche / Materials & Techniques', 'Dimensioni / Dimensions', and 'Data report / Date report'. At the bottom, it has a section for 'STATO DI CONSERVAZIONE COMPLESSIVO / GENERAL CONDITIONS OF ARTWORK' with checkboxes for OTTIMO (EXCELLENT), BUONO (GOOD), DISCRETO (DISCRET), CATTIVO (BAD), and PESSIMO (VERY BAD). The right page is titled 'TRASPORTO / PACKING' and 'DESCRIZIONE / DESCRIPTION'. It includes sections for 'Imballaggio / Packing', 'Posizione / Position', 'Protezione Fronte / Front Glazing', 'Protezione Fronte/Back Protection', 'Aperto / Paint', 'Finita / Paint', 'Cornice / Frame', and 'Dati di imballaggio / Packing data'. Each section contains multiple checkboxes for different materials and conditions.

3x5

**STATO DI CONSERVAZIONE DELL'OPERA  
CONDITIONS OF ARTWORK**

**Supporti / Support**

C 1 Abrasioni / Abrasion	C 12 Deteriorazione / Deterioration	C 23 Danni pressioni
C 2 Abrasioni croniche / Chronical change	C 13 Esfoliazione / Delamination	C 24 Ossidazione / Oxidizing
C 3 Annasciatura / Dent	C 14 Foro di tarlo / Woodworm hole	C 25 Sporcizia superficiale / Dirt
C 4 Ampliamento / Extension	C 15 Foderatura dei bordi / Strip lining	C 26 Restauro precedente / Previous treatment
C 5 Bruciature / Burn	C 16 Graffi / Scratches	C 27 Riassestamento / Distress
C 6 Conoscenza / Weaving	C 17 Impronte digitali / Smudges	C 28 Staccamenti / Cleavage marks
C 7 Crepe / Crack	C 18 Inossature / Ossidazione / Angoscia / Corrosion	C 29 Taglio / Cut
C 8 Danni biologici / Biological damage	C 19 Lacerazione / Tear	C 30 Tela sollevata / Lined
C 9 Deformazioni / Warping	C 20 Lacerazione / Tear	C 31 Toppo / Fraying
C 10 Deteriorazione inerti / Inert deterioration	C 21 Macchia / Stain	C 32 Cons. / Fading
C 11 Depressione / Depression	C 22 Ondulazione / Undulation	C 33 Altro / Other

**NOTE**

**Supporti ausiliari / Telo / Auxiliary support / Strether**

C 34 Sporcizia superficiale / Dirt	C 38 Rotture / Breaks	C 42 Foro / Hole
C 35 Indolenzimento / Waving	C 39 Annasciatura / Dent	C 43 Lacerazione / Loss
C 36 Bordo mancante / Missing edge	C 40 Foro di tarlo / Woodworm hole	C 44 Deformazione / Deformation
C 37 Fessure / Cracks	C 41 Danni alle giunture / Joint failure / Weakness	C 45 Altro / Other

**NOTE**

DONEUX E SOCI

3x5

**Superficie pittorica / Surface / Paint layer**

C 46 Abrasioni / Abrasion	C 58 Graffi / Scratches	C 70 Restauro precedente / Previous treatment
C 47 Abrasioni di spuntature / Smearing	C 59 Impronte digitali / Finger-prints	C 71 Ossidazione / Oxidizing
C 48 Alterazione dei colori / Colour alteration	C 60 Foro da insetto / Insecture	C 72 Sporcizia superficiale / Dirt
C 49 Area lucida / Gloss area	C 61 Inossatura / Bleaching	C 73 Sollevamento a tolo / Lifting
C 50 Area opaca / Matt area	C 62 Lacerazione / Loss	C 74 Sollevamento a tenda / Tearing
C 51 Attacco biologico / Biological action	C 63 Ingiallimento / Yellowing	C 75 Sollevamento a scaglia / Flaking
C 52 Avvelimento / Depression	C 64 Ripetute / Overpainting	C 76 Sollevamento a vapore / Bleeding
C 53 Bruciatura regolare / Uneven stain	C 65 Ritocco / Inpainting	C 77 US accidentali / Accidents / crash
C 54 Cracking / Crepures age-Debris	C 66 Ripoco alterato / Inpainting alteration	C 78 Efflorescenze / Bleeding
C 55 Crollo ricami / Ripari / crepature	C 67 Sbiancamento / Bleaching	C 79 Deteriorazione inerti / Inert deterioration
C 56 Decolorazione / Fading	C 68 Macchia / Stain	C 80 Bruciature / Burn
C 57 Difetti di adesione / Adhesion defects	C 69 Sbiancamento ombra / Bleaching	C 81 Altro / Other

**NOTE**

**Colori / Paints**

C 82 Abrasioni superficiali / Surface abrasion	C 88 Rotture / Breaks	C 94 Ornamenti mancanti / Missing ornaments
C 83 Alterazione dei colori / Colour alteration	C 89 Annasciatura / Dent	C 95 Ornamenti decorativi / Loose ornaments
C 84 Caduta di colore / Paint loss	C 90 Fessure / Cracks	C 96 US accidentali / Accidents / crash
C 85 Cadute di strati / Losses of paint	C 91 Foro di tarlo / Woodworm hole	C 97 Restauro precedente / Previous treatment
C 86 Lacerazione della doratura / Deep Losses	C 92 Lacerazione dei supporti / Deep Losses	C 98 Sporcizia superficiale / Dirt
C 97 Graffi / Scratches	C 93 Difetti delle giunture / Joint failure / Weakness	C 99 Altro / Other

**NOTE**

**RACCOMANDAZIONI  
RECOMMENDATIONS**

Temperature / Temperature 18-21°      Umidità relativa / Relative humidity 42-60%

DONEUX E SOCI

3x5

**Loggi e Data Report / Place and Date report**

Date / Date	
Complete date (month / year) / Completa	
Place / Sigla	

**Conditioni dell'opera all'arrivo presso la sede espositiva / Conditions of artwork on unpacking to exhibition**

Iniziata / Unchanged	
Modificata / Changed	
Note / Remarks	

Date / Date

Complete date (month / year) / Completa

Place / Sigla

**Conditioni dell'opera a fine mostra / Conditions of artwork at the end of exhibition**

Iniziata / Unchanged	
Modificata / Changed	
Note / Remarks	

Date / Date

Complete date (month / year) / Completa

Place / Sigla

**Conditioni dell'opera a fine mostra / Conditions of artwork at the end of exhibition**

Iniziata / Unchanged	
Modificata / Changed	
Note / Remarks	

Date / Date

Complete date (month / year) / Completa

Place / Sigla

DONEUX E SOCI

3x5

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA  
PHOTOS**

DONEUX E SOCI

## 2024

Alessandria	Comune	Esecuzione di condition report di una scultura in ceramica policroma di Lucio Fontana "San Giorgio"
Torino	Museo di Arte Orientale	Esecuzione di condition report delle opere Ottocento e Novecento della GAM
	Galleria Civica d'arte Moderna	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "Italo Cremona. Tutto il resto è profonda notte" 24 Aprile – 8 settembre 2024
		Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "EXPANDEN – I Paesaggi dell'arte" 2 Maggio – 1 settembre 2024
Palazzo Madama	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra; disallestimento: "Liberty - Torino" 26 Ottobre 2023 – 10 Giugno 2024	

## 2023

Torino	Galleria Civica d'arte Moderna, Artissima	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "Artissima 2023" dal 3 al 5 novembre 2023
	Palazzo Madama	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "Liberty. Torino capitale" dal 26 ottobre 2023 al 10 giugno 2024

## 2022

Torino	Galleria Civica d'Arte Moderna	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "Edoardo Sanguineti. Il volto del Poeta" dal 7 dicembre 2022 al 19 febbraio 2023
	Museo di Arte Orientale	Esecuzione di condition report delle opere in esposizione alla mostra: "Buddha 10, frammenti, derive e rifrazioni dell'immaginario visivo buddhista" dal 22 ottobre 2022 al 3 settembre 2023

## 2020

Torino	Committenza privata	dipinto di Gerhard Richter "Senza titolo (grigio)"
--------	---------------------	--

## 2019

Torino	Committenza privata	alcune opere per l'allestimento di una mostra "Desing" in Brasile
--------	---------------------	---

2018

Arona (NO)	Collegiata di Santa Maria	Polittico di Natività di Gaudenzio Ferrari esposto nella mostra "Il Rinascimento di Gaudenzio Ferrari" Palazzo dei Musei, Pinacoteca di Varallo 24 marzo – 16 settembre 2018
		
Torino	Galleria Civica di Arte Moderna	opere esposte nella mostra "Renato Guttuso" Torino, Galleria d'Arte Moderna 23 febbraio – 24 giugno 2018
	Museo Arte Orientale	collezione di Thang-Ka

2017

Torino	Museo di Arte Orientale	opere esposte nella mostra "Dall'antica alla nuova via della Seta" 31 marzo – 2 luglio 2017
	Galleria d'Arte Moderna	opera in smalto e gesso su tela di Steven Parrino "No title painting, 2000"
	Committenza privata	dipinto a olio su tela di Toulouse Lautrec "Tete de prostituee. Medaillon peou la decoration du salon de la maison de la rue d'Ambroise – Paris 1892"
		

## 2016

Torino	Committenza privata	dipinto a olio su tela di Dia Azzawi "Religious symbol"
	Galleria Civica di Arte Moderna	dipinto a olio su tela di Mosè Bianchi " La Signora di Monza con il ritratto dell'amante Egidio"
		dipinto a olio su tela di Giacomo Balla "Compenetrazione iridescenten. 7"
		dipinto a olio su tela di Angelo Morbelli "La prima messa a Burano"
		dipinto a olio su tela di Luigi Mussini " Giovane senese"
torino	Galleria Civica di Arte Moderna	dipinto a olio su tela di Gino Severini "Ritratto della signora Severini (Ritratto di Gina Severini)"
		dipinto a olio su tela di Michele Tedesco "Viaggiatori aerei"
		dipinto a olio su tela di Antonio Donghi "Battesimo"

## 2015

Torino	Committenza privata	Esecuzione condition report delle opere di Monet, provenienti dal Museo d'Orsay di Parigi, esposte nella mostra " <a href="#">Impressionisti tete a tete</a> " Roma, <a href="#">Complesso del Vittoriano 15 ottobre 2015 – 21 febbraio 2016</a>
	Galleria Civica di Arte Moderna	dipinto a olio su tela di Felice Carena " Contadini al sole"
		dipinto a olio su tavola di Francesco Hayez "L'angelo annunziatore (L'angelo ammonitore)"
		dipinto a olio su tavola di Giovanni Fattori "Gotine rosse"